



1130, rue Pender Ouest, Bureau 1000
Vancouver (C.-B.) V6E 4A4
Tél. : 604-666-6771
Téléc. : 604-666-1647
Courriel: info@ppa-app.gc.ca

Opérateur(trice) de machines de petit bâtiment – Relève (occasionnel, sur appel) – Victoria (C.-B.)

À propos de l'APP

L'Administration de pilotage du Pacifique (APP) est une société d'État fédérale située au centre-ville de Vancouver. Elle fournit des services de pilotage maritime sûrs et fiables dans les eaux côtières de la Colombie-Britannique, y compris le fleuve Fraser. Nous jouons un rôle essentiel dans l'économie canadienne en veillant à la sécurité de la navigation dans certaines des voies navigables les plus exigeantes au monde. Pour en savoir plus sur l'APP, veuillez visiter : <https://www.app.gc.ca/>

En tant qu'organisation progressive, agile et collaborative, nous exploitons des stations de répartition et d'embarquement à Vancouver, Victoria, Steveston et Prince Rupert. Nous sommes fiers d'offrir :

- Un environnement de travail axé sur une mission où vos contributions ont un impact réel et visible
- Une équipe diversifiée et talentueuse d'environ 120 professionnels
- L'occasion de rejoindre l'un des meilleurs employeurs de la C.-B.

Résumé des tâches

L'Administration de pilotage du Pacifique est à la recherche d'un(e) **opérateur(trice) de machines de petit bâtiment** de relève pour ses opérations de bateaux-pilotes à Victoria. Le(la) candidat(e) retenu(e) devra avoir un horaire flexible afin de pouvoir assurer des quarts de travail au besoin, parfois à court préavis.

Ce poste est assujetti aux normes actuelles de la Guilde de la Marine marchande du Canada.

- **Le salaire de départ est de 61,36 \$ de l'heure (salaire pendant la période de formation, payé à 75 %).**
- **Les employé(e)s de relève reçoivent 16 % du salaire brut, hors indemnités de vacances et heures supplémentaires, au titre des avantages sociaux et 6 % supplémentaires au titre des congés payés.**
- Les candidat(e)s retenu(e)s devront travailler par quarts ; un quart de travail complet est de 12 heures.
- Une liste des tâches et des qualifications requises est disponible sur demande.
- La personne retenue doit être disponible à court préavis pour des remplacements.



1130, rue Pender Ouest, Bureau 1000

Vancouver (C.-B.) V6E 4A4

Tél. : 604-666-6771

Téléc. : 604-666-1647

Courriel: info@ppa-app.gc.ca

Responsabilités principales

- Relevant du directeur des opérations, les opérateurs de machines de petit bâtiment offrent un soutien au capitaine du bateau-pilote afin d'assurer des transferts de pilotes sécuritaires.
- Assumer les tâches d'entretien et de matelotage à bord d'un bateau-pilote de l'Administration de pilotage du Pacifique ainsi qu'à la station de pilotage.
- Participer à l'entretien du bateau selon les directives du capitaine du bateau-pilote et du mécanicien à terre. Effectuer les vérifications quotidiennes/pré-départ, incluant les niveaux de fluides/huiles et l'inspection générale des moteurs principaux et des compartiments moteurs. Réaliser les routines d'entretien conformément au système de maintenance de l'APP.
- Exécuter les tâches de matelotage : travail des cordages, utilisation des appareils et machines de pont, fonctions de veille et de quart, et entretien général de l'embarcation.
- Participer aux interventions d'urgence en mer, incluant la récupération d'une personne à l'eau, l'administration des premiers soins et l'utilisation ainsi que l'entretien de l'équipement de sauvetage.
- Manœuvrer de petites embarcations, notamment pour l'accostage et la récupération d'une personne à l'eau dans des conditions de mer difficiles.
- Assurer l'entretien et la maintenance des quais et des installations à terre.
- Effectuer toute autre tâche liée aux opérations de transfert de pilotes et à l'entretien des biens et équipements de l'Administration de pilotage du Pacifique.
- Participer aux opérations de transfert de pilotes lors de l'embarquement ou du débarquement d'un navire.

Exigences

- Un certificat valide d'opérateur de machines de petit bâtiment (sans restriction), de formation de secourisme en mer, de sécurité des bâtiments de navigation intérieure ou équivalent, ainsi qu'un certificat médical de Transports Canada sont requis.
- Les candidat(e)s doivent réussir un examen médical, comprenant un dépistage de drogues et d'alcool, ainsi qu'une vérification des antécédents judiciaires, conformément au processus de recrutement pour un poste à responsabilité en matière de sécurité.
- Il est essentiel que le(la) candidat(e) retenu(e) soit une personne fiable, autonome et capable de travailler en équipe, et de garder son calme dans les situations stressantes.
- La personne retenue doit être disponible à court préavis pour des remplacements.

Mesures d'adaptation

- L'Administration de pilotage du Pacifique s'engage à éliminer les obstacles à l'emploi. Si vous avez besoin de mesures d'adaptation pendant le processus de recrutement, veuillez nous en informer. Toutes les informations reçues resteront confidentielles.



1130, rue Pender Ouest, Bureau 1000

Vancouver (C.-B.) V6E 4A4

Tél. : 604-666-6771

Téléc. : 604-666-1647

Courriel: info@ppa-app.gc.ca

Équité en matière d'emploi

- L'APP est déterminée à développer une main-d'œuvre diversifiée et inclusive. Nous encourageons fortement les candidatures provenant des femmes, des peuples autochtones, des personnes en situation de handicap et des minorités visibles.

Comment postuler

- Veuillez faire parvenir votre lettre de présentation et votre curriculum vitæ à hr-rh@ppa-app.gc.ca au plus tard le **28 février 2026**.